

PSU 104



GOGEN



NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTALLATION MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

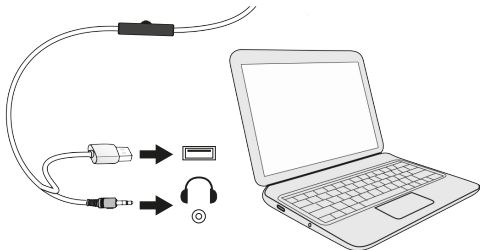


Děkujeme vám za zakoupení našeho výrobku. K dosažení optimálního výkonu a bezpečnosti si prosím před uvedením výrobku do provozu pozorně přečtěte tento návod. Uschovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

OBSAH BALENÍ

Reproduktory, návod k použití

INSTRUCTIONS FOR USE



1. Zapojte konektor USB do vstupu USB na počítači nebo jiném zařízení, čímž získáte napájení.
2. Zapojte audio konektor 3,5 mm do konektorové zdířky na svém počítači nebo jiném zařízení, čímž získáte zdroj zvuku.
3. Otočením knoflíku hlasitosti na kabelu upravíte hlasitost.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Zařízení umístěte mimo dosah zdrojů tepla, přímého slunečního záření a tam, kde nebude vystaven vlhkosti, vodě a jiným kapalinám.
- Nezapínejte zařízení, pokud bylo vystaveno vodě, vlhkosti nebo jiným kapalinám, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, výbuchu, zranění či poškození zařízení.

- Vypněte zařízení pokaždé, když jej nebudete delší dobu používat.
- Chraňte zařízení před vibracemi a mechanickým namáháním, které může způsobit jeho mechanické poškození.
- V případě mechanického poškození záruka neplatí.
- Zařízení nerozebírejte. Neobsahuje části, které může opravit sám uživatel.
- Nepoužívejte zařízení, pokud došlo k jeho pádu nebo bylo jakkoli poškozeno.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí. Výrobek není hračka.
- Nepoužívejte zařízení s nadměrnou hlasitostí, mohlo by dojít k poškození sluchu.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výstupní výkon(R.M.S)	3 W * 2
Frekvenční rozsah	200 Hz - 16 KHz
Citlivost	650 Mv ± 50 Mv
SNR	≥ 30 dB
Vstup	3,5 mm Audio Jack
Vstupní napětí	USB 5 V / 1 A
Rozměry	72 x 82 x120 mm (2 ks v balení)
Hmotnost	420 g

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.gogen.cz



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO

DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů (Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské

zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku.

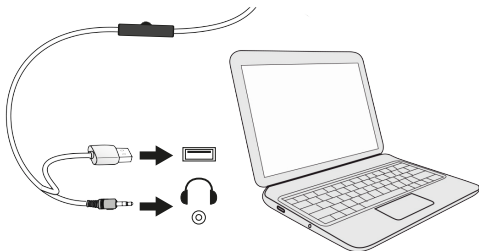
Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Na dosiahnutie optimálneho výkonu a bezpečnosti si prosím pred uvedením výrobku do prevádzky pozorne prečítajte tento návod. Uschovajte ho k neskoršiemu nahliadnutiu.

OBSAH BALENIA

Reproduktory, návod na použitie

NÁVOD NA POUŽITIE



1. Zapojte konektor USB do vstupu USB na počítači alebo inom zariadení, čím získate napájanie.
2. Zapojte audio konektor 3,5 mm do konektorovej zdievky na svojom počítači alebo inom zariadení, čím získate zdroj zvuku.
3. Otočením ovládača hlasitosti na kábli upravíte hlasitosť.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Zariadenie umiestnite mimo dosah zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia a tam, kde nebude vystavené vlhkosti, vode a iným kvapalinám.
- Nezapínajte zariadenie, ak bolo vystavené vode, vlhkosti alebo iným kvapalinám, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, výbuchu, zraneniu či poškodeniu zariadenia.

- Vypnite zariadenie zakaždým, keď ho nebudete dlhšiu dobu používať.
- Chráňte zariadenie pred vibráciami a mechanickým namáhaním, ktoré môže spôsobiť jeho mechanické poškodenie.
- V prípade mechanického poškodenia záruka neplatí.
- Zariadenie nerozoberajte. Neobsahuje časti, ktoré môže opraviť sám užívateľ.
- Nepoužívajte zariadenie, ak došlo k jeho pádu alebo bolo akokoľvek poškodené.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosah detí. Výrobok nie je hračka.
- Nepoužívajte zariadenie s nadmernou hlasitosťou, mohlo by dôjsť k poškodeniu sluchu.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Výstupný výkon(R.M.S)	3 W * 2
Frekvenčný rozsah	200 Hz - 16 KHz
Citlivosť	650 Mv ± 50 Mv
SNR	≥ 30 dB
Vstup	3,5 mm Audio Jack
Vstupné napätie	USB 5 V / 1 A
Rozmery	72 x 82 x120 mm (2 in SET)
Hmotnosť	420 g

VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.gogen.sk



NEBEZPEČENSTVO
UDUSENIA. PE VRECKO
ODKLADAJTE MIMO DOSAHU
DETÍ. VRECKO NIE JE NA
HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO
VRECÚŠKO V KOLÍSKACH,
POSTIELKACH, KOČÍKACH

ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

LIKVIDÁCIA STARÝCH ELEKTRICKÝCH A PRÍSTROJOV (VŤAHUJE SA NA EURÓPSKU ÚNIU A EURÓPSKE KRAJINY SO SYSTEMAMI ODDĚLENÉHO ZBERU)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli

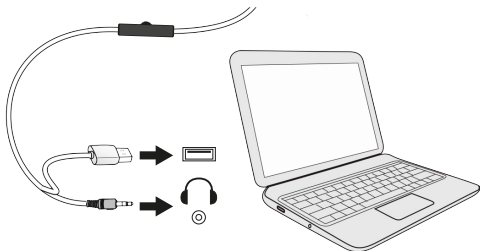
byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby wiedzieć, jak poprawnie używać to urządzenie. Po jej przeczytaniu umieść ją w bezpiecznym miejscu, aby można było wrócić do niej w przyszłości.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Głośniki, instrukcja obsługi

INSTRUKCJA UŻYCIA



1. Podłącz złącze USB do portu USB w komputerze, lub innym urządzeniu aby podłączyć zasilanie.
2. Podłącz wtyczkę audio 3,5 mm do gniazda jack w komputerze, lub innym urządzeniu w celu podłączenia dźwięku.
3. Obracaj regulatorem głośności na kablu, aby dopasować poziom dźwięku.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, wody i innych płynów.

- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało wystawione na działanie wody, wilgoci lub innych płynów, aby uniknąć porażenia prądem, wybuchu i/lub obrażeń ciała oraz uszkodzenia urządzenia.
- Wyłączaj urządzenie za każdym razem, kiedy nie planujesz z niego korzystać przez dłuższy czas.
- Przechowywać z dala od wibracji i naprężeń mechanicznych, które mogą spowodować mechaniczne uszkodzenie produktu.
- W przypadku uszkodzeń mechanicznych nie udziela się gwarancji.
- Nie rozkręcać. Ten produkt nie zawiera części, które są przeznaczone do samodzielnej naprawy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ten produkt nie jest zabawką.
- Nie używaj urządzenia z nadmiernym poziomem głośności, ponieważ może to spowodować uszkodzenie słuchu.

SPECYFIKACJA

Moc wyjściowa(R.M.S)	3 W * 2
Pasma przenoszenia	200 Hz - 16 KHz
Wrażliwość	650 Mv ± 50 Mv
SNR	≥ 30 dB
Interfejs wejściowy	3,5 mm Audio Jack
Napięcie zasilania	USB 5 V / 1 A
Rozmiar jednostki	72 x 82 x120 mm (2 in SET)
Waga	420 g

ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.gogen.pl



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH,

WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu.

Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.

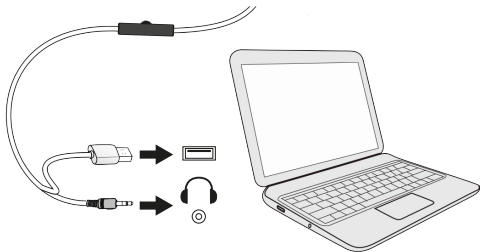
Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Thank you for purchasing our product. For optimum performance and safety, please read these instructions carefully before operating the product. Please keep this manual for future reference.

PACKAGE CONTENT

Speakers, instruction manual

INSTRUCTIONS FOR USE



1. Plug the USB connector into a USB port on your computer or other devices to get the power.
2. Plug the 3.5MM audio jack into a jack port on your computer or other devices to get the audio resource
3. Rotate the volume controller on the cable to adjust the volume.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep the unit away from heat sources, direct sunlight, humidity, water, and any other liquids.
- Do not operate the unit if it has been exposed to water, moisture, or any other liquids to prevent electric shock, explosion, and/or injury to yourself and damage to the unit.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for an extended time.

- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damage to the product.
- In case of mechanical damage, no warranties are provided.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to a self-sufficient repair.
- Do not use the unit if it has been dropped or damaged in any way.
- Keep the unit out of reach of children. This product is not a toy.
- Do not use the unit at excessive volume levels, as hearing damage may occur.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Output Power(R.M.S)	3 W * 2
Frequency Response	200 Hz - 16 KHz
Sensitivity	650 Mv ± 50 Mv
SNR	≥ 30 dB
Input Interface	3,5 mm Audio Jack
Supply Voltage	USB 5 V / 1 A
Unit Size	72 x 82 x120 mm (2 in SET)
Weight	420 g

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT

A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise

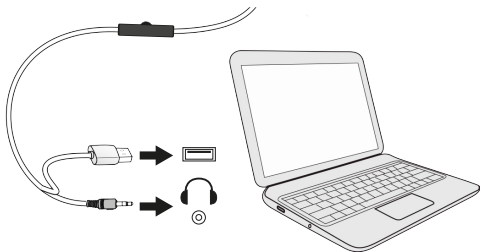
be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Köszönjük, hogy ezt a készüléket vásárolta meg! A megfelelő működés és biztonság érdekében használat előtt olvassa el figyelmesen a használati utasításokat. A használati utasítást tegye el biztonságos helyre a későbbi használat érdekében.

C SOMAG TARTALMA

Hangszóró, használati útmutató

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



1. Az áramellátáshoz csatlakoztassa az USB-csatlakozót a számítógép, vagy más eszköz USB portjához.
2. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es audio jack aljzatot a számítógép vagy más eszköz jack portjához, a hangforrás biztosításához.
3. Forgassa el a kábelben lévő hangerőszabályzót a hangerő beállításához.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól, közvetlen napfénytől, nedvességtől, víztől és egyéb folyadékoktól.
- Ne működtesse a készüléket, ha víz, nedvesség vagy más folyadék hatásának volt kitéve, hogy elkerülje az áramütést, robbanást és/vagy személyi sérülést és a készülék károsodását.

- Minden alkalommal kapcsolja ki a készüléket, ha nem tervezi hosszabb ideig használni.
- Tartsa távol a vibrációtól és a mechanikai behatásoktól, amelyek mechanikai károsodást okozhatnak a terméken.
- Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak.
- Ne használja a készüléket, ha leesett, vagy bármilyen módon megsérült.
- Tartsa a készüléket gyermekektől távol. Ez a termék nem játék.
- Ne használja a készüléket túlzott hangerőn, mert halláskárosodást okozhat.

SPECIFIKÁCIÓK

Kimeneti teljesítmény(R.M.S)	3 W * 2
Frekvencia válaszadás	200 Hz - 16 KHz
Érzékenység	650 Mv ± 50 Mv
SNR	≥ 30 dB
Bemeneti interfész	3,5 mm Audio Jack
Tápfeszültség	USB 5 V / 1 A
Egység mérete	72 x 82 x120 mm (2 in SET)
Súly	420 g

A MŰSZAKI ADATOK VÁLTOZTATÁSÁNAK JOGÁT FENNTARTJUK.

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: www.gogen.hu



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK

JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszeriben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját.

Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz,

illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!